

При исследовании рака молочной железы удалось установить определенную закономерность выделения бластомогенного агента из опухолей, индуцированных канцерогенными веществами. Наибольшей опухолеродной активностью обладали экстракты и фильтраты из ткани новообразований, взятых на 10–15-й день после первого прощупывания опухолевого узла. Эти фильтраты вызывали развитие опухолей у мышей в возрасте от 2,5 до 10 месяцев в 42,1 и 35,8 % случаев. Из ткани 30, 35 и 40-дневных новообразований (сроки с момента первого прощупывания) бластомогенный агент не выделялся, несмотря на то, что эти опухоли продолжали свой рост, приводя животных к гибели. Рак молочной железы возникает лишь у тех зараженных этим вирусом самок мышей, молочная железа которых подвергается воздействию соответствующих гормонов, либо введенных искусственно, либо поступающих в кровоток при беременности. Эти данные вновь продемонстрировали, что опухолеродным вирусам свойственно находиться в маскированном состоянии. Очень важно, что эти эксперименты обратили внимание исследователей на тот факт, что для образования вирусом опухоли необходимо какое-то вторичное событие, в данном случае гормональный стимул [2, 3].

Итак, геном вирусов включается в ДНК клетки и изменяет ее свойства, а мутагены и канцерогены, гормоны стимулируют активность вирусов, вызывая развитие заболевания.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Зильбер, Л. А. Вирусная теория происхождения злокачественных опухолей / Л. А. Зильбер. — М.: МедГИЗ, 1946.
2. Коротяев, А. И. Медицинская микробиология, иммунология и вирусология / А. И. Коротяев, С. А. Бобиче. — СПб.: СпецЛит, 2000.
3. Альштейн, А. Д. Вирусные онкогены: науч. обзор / А. Д. Альштейн // Медицина и здравоохранение. — М.: ВНИИМИ, 1982.

УДК 087.5:808.2-31

## НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИМЕНОСЛОВ ТУРКМЕН И РЕЛИГИОЗНАЯ ТРАДИЦИЯ

Айдыев Гочмырат, Бердигулыев Амангелди

Научный руководитель: к.ф.н., доцент Петрачкова И. М.

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

### *Введение*

Основная религия туркменского народа — ислам. Поэтому, несмотря на то, что основной чертой большинства туркменских личных имен является синкретизм все же значительная часть национальных антропонимов, особенно у мужчин, имеет арабское происхождение. Такие имена пришли в Туркмению вместе с распространением ислама.

### *Цель и методы исследования*

Основной целью исследования является установление генезиса туркменских личных имен, образованных от религиозных понятий, с помощью сравнительно-сопоставительного и этимологического анализа. Объектом изучения выступает группа туркменских антропонимов.

### *Результаты исследования и их обсуждение*

Многие туркменские имена, связанные с исламом, арабского происхождения порой не всегда звучат точно также как у арабов. Среди туркмен, в отличие от многих соседей, где ортодоксальный ислам пустил более глубокие корни, арабские имена в первоначальной форме (например, Шерафуддин, Нуреддин, Наджмеддин и т. п.) встречались нечасто и в основном в семьях духовенства и феодально-байской верхушки. Основная же масса имен, связанных с исламом и арабоязычной основой, была приспособлена к нормам туркменского языка или же носила смешанный характер. Одними из наиболее распространенных в этой группе были имена, связанные с основателем мусульманской

религии — Мухаммедом. Несмотря на то, что мусульманская догматика и считает малейшее искажение имени пророка или близких ему лиц грехом, в Туркмении, как увидим, с этим не очень-то считались. Наряду с полным именем — Мухаммет была распространена и краткая форма Мэммет, в которой пророк терял целый слог. Кроме того, весьма распространены были смешанные арабско-тюркские формы типа: Акмухаммет и Акмэммет («белый Мухаммед»), Мухаммедгулы («раб Мухаммеда»), Мухаммедберды («Мухаммед дал»), Нурмухаммет и Нурмет («сияние Мухаммеда») и др.

Среди женщин встречались имена жен Мухаммеда — Хатыджа (Хадиджа) и Эше (Айша); среди мужчин, первых приемников Мухаммеда, так называемых правоверных халифов: Омар, Осман, Алы. Имя первого из «святой» четверки — Абу-Бекир практически не встречалось. Интересно, что имя Алы в честь четвертого халифа Али, наиболее почитаемого в Иране и Азербайджане у мусульман-шиитов, встречалось и у туркмен, хотя они были суннитами.

Сравнительно широко была представлена религиозная титулатура: Молла («мулла»), Ымам («имам — предстоятель на молитве»), Ымамберды, Ымамгулы, Казы («духовный судья по основам шариата»), Хаджи («совершивший паломничество»), Сопы («суфий») и иные. Можно упомянуть также Овлятгулы («раб святого»), Кэбе («храм Каабы в Мекке — наивысшая святыня мусульман»), довольно редкое Ыслам («ислам») и Ысламгулы («раб ислама»). Привилегией женщин было арабское имя Дженнет («рай»). В прошлом в Туркмении насчитывалось 6 социально-религиозных групп, считавшихся «священными»: ходжа, ших, сейит, махтум, ата, мюджевюр. Это также отразилось в антропонимии, т. е. личных именах туркмен. Например, Ходжа, Ходжак, Ходжаберды («ходжа дал»), Ходжагулы («раб ходжи»), Шихберды («ших дал»), Малым, Магтымгулы («раб махтума»), Сейит, Атагельды («ата пришел»), Атадурды («ата появился») и целый ряд других.

Конечно, далеко не все имена арабского происхождения у туркмен были связаны с религией. Среди них были те, что не утратили своих нарицательных значений и вошли в словарь туркменского языка: например, Джамал, Джемиле («красота, красивая»), Сахы («щедрый»), Керим («щедрый, милостивый») и т. п. Часть имен, связанных с исламом, была ираноязычного или ирано-тюркоязычного происхождения. Например, Ныгаммергулы («раб пророка» от иранского «пэйгамбер» — пророк и тюркского «гул» — раб), Пири (от иранского «пир» — руководитель суфийской общины), Пиргулы («раб пира»), Чарыяр (дословно «четыре друга» — иранское название четырех упомянутых халифов). Ишан (от иранского «они», позднее это местоимение превратилось у народов средней Азии в особый религиозный титул), Ишангулы («раб ишана»), Ишанберды («ишан дал») и т. д.

И, наконец, имена, непосредственно связанные с самим господом богом: арабоязычным (алла), ираноязычным (худай) и тюркоязычным (танры). Например, Аллаберды, Худайберды Танрыберды («бог дал»), а в приамударьинских и ташаузских районах еще и Аллаберен, Худайберен («богом данный»).

Как можно заметить из приведенного, далеко не полного списка «религиозных» имен, весьма значительную их часть составляют имена, связанные с понятием «дан» и «раб»: «дан богом», «раб бога» и т. д. Но в этом нет ничего удивительного, если вникнуть в психологию верующего человека. Ведь в дореволюционном прошлом вся масса населения была подчинена религиозной идеологии, которая, несмотря на атеистическую политику руководства страны в советский период, в значительной степени сохраняла свою силу и после революции. В этом усердствовало духовенство, веками вбивая в головы верующих, что они «рабы» по отношению к верховному господину — богу, которому подчинены все явления человеческой жизни. Захочет бог — даст жизнь человеку. Захочет — отберет. Эти представления находили отражение и в именах, чему способствовало то же духовенство, принимавшее в прошлом активное участие при наречении новорожденного.

Количество религиозных имен пошло на убыль после Октябрьской революции 1917 г. И хотя они встречались еще сравнительно часто, давались уже как правило, лишь в знак уважения к памяти предков, носивших эти имена. Большие преобразования, произошедшие в культуре и быту туркменского народа, нашли свое отражение в появлении совершенно новоязычных имен — русских или западноевропейских, чаще всего, связанных с тем или иным выдающимся революционером или деятелем культуры. Например, имя Владимир, в честь В. И. Ленина, Маркс — в честь Карла Маркса, Тельман — в честь вождя немецкого пролетариата Эрнста Тельмана, Клара — в честь Клары Цеткин и т. д. Естественно, после распада Советского Союза и объявления Туркменистана суверенным государством подобного рода именами нарекать новорожденных перестали.

### **Выводы**

Таким образом, арабское нашествие принесло новую религию — ислам, получившую неограниченное господство. А через религию в традиции наречения среднеазиатских и иных народов ворвались мощные потоки мусульманских имен. Однако туркменская традиция личных имен проявила завидное упорство, особенно у женщин, сохранив многие домусульманские имена. Дело в том, что арабские мусульманские имена давались при рождении муллой или кем-либо из верующих стариков. Однако в быту детям присваивались свои имена, которые стали основными, попадая даже нередко в официальные документы.

### **ЛИТЕРАТУРА**

1. Гафуров, А. Имя и история: Об именах арабов, персов, таджиков и тюрков: словарь / А. Гафуров. — М., 1987.
2. По материалам Интернет-сайта [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.centrasia.ru/newsA.php?st=1141212660>.
3. По материалам Интернет-сайта [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.netler.ru/slovari/onomasticon.htm>.

**УДК 087.5:808.2-31**

## **ОТРАЖЕНИЕ РЕЛИГИОЗНЫХ ВОЗЗРЕНИЙ ТУРКМЕН В НАЦИОНАЛЬНОМ АНТРОПОНИМИКОНЕ**

**Акмурадов Довранч, Веллеков Сердар**

**Научный руководитель: к. ф. н., доцент И. М. Петрачкова**

**Учреждение образования**

**«Гомельский государственный медицинский университет»**

**г. Гомель, Республика Беларусь**

### **Введение**

Несмотря на то, что основной чертой большинства туркменских личных имен является синкретизм все же значительная их часть, особенно у мужчин, имеет арабское происхождение. Такие имена пришли в Туркмению вместе с распространением ислама.

### **Материалы и методы**

Основной целью исследования является установление генезиса туркменских личных имен, образованных от религиозных понятий, с помощью сравнительно-сопоставительного и этимологического анализа. Объектом изучения выступает группа туркменских антропонимов.

### **Результаты исследования и их обсуждение**

Не следует думать, что все туркменские имена, связанные с исламом, арабского происхождения или звучат точно также как у арабов. Наоборот, среди туркмен, в отличие от многих соседей, где ортодоксальный ислам пустил более глубокие корни, арабские имена в первоначальной форме (например, Шерафуддин, Нуреддин, Наджмеддин и т. п.) встречались нечасто и в основном в семьях духовенства и феодально-байской верхушки. Основная же масса имен, связанных с исламом и